

INSTRUCTIONS

PAYMENT IN EUROS

IN THE EUROZONE

If your bank account is in the Euro zone (Austria, Belgium, Finland, France, Germany, Greece, Italy, Luxembourg, Netherlands, Portugal, Slovenia, Spain) or if you have a bank account in Euro in the following countries (Bulgaria, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Hungary, Latvia, Lithuania, Poland, Romania, United-Kingdom, Slovakia, Sweden), please follow the EUROZONE INSTRUCTIONS hereunder.

Your payments are to be done on the account:

CREDIT AGRICOLE DES SAVOIE, 74160 Saint Julien en Genevois – France

Beneficiary **Soroptimist International of Europe**
SWIFT OR BIC **AGRIFRPP881** (=BANK IDENTIFICATION CODE)
IBAN **FR76 1810 6000 3496 7040 0803 955**

OUTSIDE THE EUROZONE

If your bank account is outside the Euro zone, your payments are to be done on the account:

UBS, CH – 2001 Neuchâtel, Switzerland

Beneficiary **Soroptimist International of Europe**
SWIFT OR BIC **UBSWCHZH80A** (=BANK IDENTIFICATION CODE)
IBAN **CH30 0029 0290 IN10 5239 0**

- ✓ Always write precisely **whom** the payment comes from (Club, Union SI...)
- ✓ Always write precisely what it is intended for (ex: fees 20XX, invoice # XXX, Link subscription, gift for, duplicate of charter, etc.)
- ✓ Clearly indicate to your bank **that you will bear the cost of transfer**. We will be obliged to ask for reimbursement of any bank charges should they occur due to a lack of correct instructions.
- ✓ In case of any inquiry regarding your transfers, please contact us at *Jie.ZHANG@soroptimisteurope.org*
- ✓ We draw your attention to the fact that any future payment wired on a nonexistent account will be returned to the sender (any occurring cost would be at your charge).

INSTRUCTIONS

POUR LES PAIEMENTS EN EUROS

DANS LA ZONE EURO

Si votre compte en banque est dans la Zone Euro (Autriche, Belgique, Finlande, France, Allemagne, Grèce, Italie, Luxembourg, Pays-Bas, Portugal, Slovénie, Espagne) ou si vous possédez un compte Euro dans un des pays suivants (Bulgarie, Chypre, République Tchèque, Danemark, Estonie, Hongrie, Lettonie, Lituanie, Pologne, Roumanie, Royaume-Uni, Slovaquie, Suède), veuillez effectuer tous vos paiements sur le compte :

CREDIT AGRICOLE DES SAVOIE, 74160 Saint Julien en G – France
Au nom de **Soroptimist International of Europe**
SWIFT OU BIC **AGRIFRPP881** (=IDENTIFICATION DE LA BANQUE)
IBAN **FR76 1810 6000 3496 7040 0803 955**

EN DEHORS DE LA ZONE EURO

Si votre compte en banque n'est pas dans la Zone Euro, vos paiements doivent être effectués sur le compte suivant :

UBS, CH - 2001 Neuchâtel, Switzerland
Beneficiary **Soroptimist International of Europe**
SWIFT OR BIC **UBSWCHZH80A** (=BANK IDENTIFICATION CODE)
IBAN **CH30 0029 0290 IN10 5239 0**

- ✓ Précisez clairement l'expéditeur du paiement (Club/Union SI ...)
- ✓ Précisez clairement l'objet de votre paiement (ex : cotisations 20XX, facture No XX, Trait d'Union, don, duplicata de charte, etc.)
- ✓ Précisez à votre banque que les frais bancaires sont à votre charge. Sinon, les frais encourus seraient supérieurs et dans ce cas nous nous verrions dans l'obligation de vous demander de rembourser les frais bancaires additionnels.
- ✓ Si vous avez des questions concernant les transferts, n'hésitez pas à nous contacter à l'adresse e-mail Jie.ZHANG@soroptimisteurope.org
- ✓ Nous attirons votre attention sur le fait qu'un paiement effectué sur un compte non existant vous reviendrait en retour, avec des frais.